

-MOSSELGERECHTEN-

Les plats de moules/Muschelgerichte/Mussel dishes

-Voorgerechten-

Mosselsoep met fijne groenten		5,50
<i>Potage aux moules/Muschelnsuppe/Mussel soup</i>		
Rauwe mosselen(vanaf september)	$\frac{1}{2}$ dozijn	5,95
<i>Moules parquées/Muscheln roh/Raw mussels</i>	1 dozijn	10,95
Gegratineerde mosselen in de kruidenboter	$\frac{1}{2}$ dozijn	8,95
<i>Moules à l'escargot/Muscheln in kräuterbutter/</i>	1 dozijn	14,95

-Hoofdgerechten (± 1,7 kg per persoon)-

Gekookte mosselen volgens oud familierecept	24,95
<i>Moules marinières/Gekochte muscheln/ Cooked mussels</i>	
Gekookte mosselen met room en fijne groenten	25,95
<i>Moules à la crème/Gekochte muscheln mit rahmsoße/ Cooked mussels with cream sauce</i>	
Gekookte mosselen op provençaalse wijze	25,95
<i>Moules provençale/Gekochte muscheln provenzalische art/ Cooked mussels provence style</i>	
Gekookte mosselen in witte wijn	25,95
<i>Moules au vin blanc/Gekochte muscheln mit weißwein/ Cooked mussels with white wine</i>	
Gebakken mosselen (alleen op bestelling)	26,95
<i>(de mosselen worden rauw opengestoken en dan gebakken)</i>	
<i>Moules frites(à l'ordre)/ Gebakken muscheln(bestellen)/ Baked mussels(on order 1 day before)</i>	

-MOSSELMENU 1 -

Frisse salade met mosseltjes en cocktailsaus

*Salade des moules avec cocktailsaus/
Salad mit muscheln und cocktailsauce/
Salat with mussels, cocktailsauce*

∞

Gekookte mosselen volgens oud familierecept

Moules marinières/Gekochte muscheln/Cooked mussels

∞

koffie of dame blanche

*café ou dame blanche/
kaffee oder eis mit schokolade-soße/
coffee or ice-cream with chocolate-sauce*

34,95

- MOSSELMENU 2 -

Gebakken kokhaantjes op toast

Toast au coques/Herzmuscheln auf röstbrot/Cockles with toast

∞

Gekookte mosselen volgens oud familierecept

Moules marinières/Gekochte muscheln/Cooked mussels

∞

Koffie of ijs met advocaat

*Café ou Glace vanille avec liqueur au œufs/
Kaffee oder vanilleneis mit eierkognak/
Coffee or vanilla ice cream with egg liquor*

36,95

-VOORGERECHTEN-

Les entées / vorspeisen/ entrees

Huisgemaakte vissoep à la ' de Fijnproever'	8,45
<i>Soupe de poisson/Fischsuppe/Fish soup</i>	
Huisgemaakte kreeftensoep	8,45
<i>Bisque d'homard/Hummersuppe/Lobster cream soup</i>	
Lauw-warme salade met gebakken gerookte kip,ananas,spekjes en champignons	11,95
<i>Salade de poulet fumé,ananas,lardons et champignons/ Salade mit gerauchter huhn,ananas,speck und pilze/ Salat with smoked chicken,pineapple,bacon and mushrooms</i>	
Carpaccio van ossenhaas met oude kaas en een crème van aceto-balsamico	11,95
<i>Carpaccio de boeuf avec aceto balsamico et vieux fromage/ Carpaccio von rind mit aceto balsamico und alte kase Beef carpaccio with aceto balsamico and old-aged cheese</i>	
Salade niçoise met vers gegrilde tonijn	12,95
<i>Salade Niçoise au thon grillé / Salat mit grillierte thunfisch/ Salad with grilled tuna</i>	
Gergrilde scampi's met kruidenboter	12,95
<i>Scampi grillé/Grillierte scampi in kräuterbutter/Grilled scampi in spiced butter</i>	
Salade met gerookte vis en Hollandse garnalen	12,95
<i>Assiette de poisson fumé avec crevettes Hollandais/ Salad mit gerauchter fisch und holländischer garnelen/ Salat with smoked fish and Dutch schrimps</i>	
1 Garnalenkroket met gefrituurde peterselie en een klein cocktailtje van Hollandse garnalen	13,95
<i>1 Croquette de crevettes avec du persil frit et un Petit cocktail des crevettes hollandaise/ 1 garnelenkrokette mit frittierten peterselie und eine kleine cocktail von holländische garnelen/ 1 schrimp croquette with fried parsley and a small cocktail of Dutch schrimps</i>	
6 Rauwe platte Zeeuwse oesters(september tot april)	19,95
<i>6 huitres de Zéelande/6 Austern roh/6 raw oysters</i>	

-HOOFDGERECHTEN-
Plats/haubtspeizen/main dishes

2 gebakken slibtongetjes <i>Deux solettes meunière/Zwei seezungchen müllerinart/Two fried small soles</i>	18,95
Vispannetje van het huis <i>Papillote de poissons/ Fischtopf von hauses/ Fish-kettle from the house</i>	18,95
Duo van zeebaars en zalm met prei-safransaus <i>Duo de saumon et loup de mer, sauce aux poireaux et safran/ Duo von Lachs und Wolfsbarsch mit lauch-safransauce/ Duo of salmon and sea bass with leek-saffron sauce</i>	20,95
Licht gebakken kabeljauwfilet met spek en een saus van grove mosterd <i>Cabillaud sauté, lardon avec sauce de moutarde/ Kabeljaufilet mit speck und senf sauce/ Cod filet with bacon and mustard sauce</i>	20,95
Paling <i>Anguille/ Aal/ Eel</i>	24,95
<ul style="list-style-type: none">- gebakken <i>sautée/gebacken/fried</i>- in de roomsaus <i>à la crème/in rahmsoße/in cream sauce</i>- in kreeftensaus <i>au sauce d'homard/in hummersoße/in lobster sauce</i>- in tomatensaus <i>au sauce de tomates/in tomatensoße/in tomato sauce</i>- gestoofd in boter(licht zuur) <i>étuvée au beurre/in butter geschmort/stewed in butter</i>- in het groen <i>au sauce vert/grün soße/in green sauce</i>- in provençaalse saus <i>au sauce provençale/provencal/provencal</i>	
Gebakken zeetong (2x300gr) <i>Sole meunière/Seezunge müllerinart/Fried sole</i>	dagprijs
Lamskoteletjes met een kruiden-knoflookjus <i>Côtelettes d'agneau avec sauce herbes-ail/ Lammkotelettes mit krauten-knoblauchsoße/ Lamb chops with sauce of herbs and garlic</i>	21,95
Gebraden ossehaas met pepersaus <i>Tournedos aux poivre/ Lendenschnitte mit pfeffersoße/ Steak with pepper-sauce</i>	23,95

-KINDERKAART(TOT 12 JAAR)-

Pour les enfants/kinderkarte/childrens-menu

Tomatensoep <i>Soupe de tomates/ Tomatensuppe/ Tomato soup</i>	4,50
Pipo(snack-mannetje) met frietjes <i>Snack-homme avec pommes frites/ Snack-mann mit pommes/ Snack-man with fries</i>	6,95
1 Garnalenkroket met frietjes <i>1 Croquette de crevettes avec pommes frites/ 1 Garnelenkrokette mit pommes/ 1 Schrimp croquette with fries</i>	6,95
Gebakken kipfilet met frietjes <i>Filet de poulet,sauté avec pommes frites/ Hühnerbrust mit pommes/ Chicken breast with fries</i>	8,95
Biefstukje met frietjes <i>Steak enfant avec pommes frites/ Kindersteak mit pommes/ Children steak with fries</i>	8,95
1 Gebakken slibtongetje met frietjes <i>1 solette meunière/ 1 seezunge müllerinart/ 1 fried small sole</i>	8,95
Kinderportie gekookte mosselen <i>Moules pour enfant/ Kinder muschel/ Children mussel</i>	12,95

**Kinderen kunnen zich vermaken in de speeltuin of kinderhoek
Les enfants apprécieront l'aire de jeu ou les enfants du coin
Kinder freuen sich auf dem spielplatz oder kinder-ecke
Children will enjoy the playground or the children's corner**